

32005R0851

4.6.2005.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 141/3

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 851/2005**od 2. lipnja 2005.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 539/2001 o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani su izuzeti od tog zahtjeva u pogledu mehanizama uzajamnosti**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, posebno njegov članak 62. stavak 2. točku (b) podtočku i.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Mehanizam predviđen člankom 1. stavkom 4. Uredbe Vijeća br. 539/2001 ⁽²⁾ pokazao se neprimjerenim za rješavanje situacija kada ne postoji uzajamnost, a u kojima treće zemlje s popisa iz Priloga II. toj Uredbi, tj. treće zemlje čiji su državljani izuzeti od obveze posjedovanja vize, zadržavaju ili uvode obvezu posjedovanja vize za državljane jedne ili više država članica. Solidarnost s državama članicama u slučaju neuzajamnosti zahtijeva da postojeći mehanizam bude tako prilagođen da osigura učinkovitost.
- (2) Zbog ozbiljnosti takvih slučajeva neuzajamnosti, važno je da o njima dotične države članice obvezno obavijeste. Kako bi se osiguralo da dotična treća zemlja ponovno primjenjuje putovanje bez vize na državljane dotičnih država članica, trebalo bi predvidjeti mehanizam koji će povezivati mjere na različitim razinama i različitog intenziteta i koji će biti moguće brzo provesti. Stoga bi Komisija trebala bez odgode poduzeti mjere prema trećim zemljama, izvijestiti Vijeće i u svakom bi trenutku trebala moći predložiti Vijeću usvajanje privremenih odluka o ponovnom uvođenju obveze posjedovanja vize za državljane dotičnih trećih zemalja. Takva privremena odluka ne onemogućuje premještanje dotične treće zemlje u Prilog I. Uredbi (EZ) br. 539/2001. Također bi trebalo osigurati vremensku poveznicu između stupanja na snagu privremene mjere i svakog prijedloga za premještanje zemlje u Prilog I.
- (3) Odluka treće zemlje o uvođenju ili ponovnom uvođenju putovanja bez vize za državljane jedne ili više država

članica bi trebala automatski okončati privremeno ponovno uvođenje obveze posjedovanja vize, o čemu odlučuje Vijeće.

- (4) Cilj izmijenjenog mehanizma solidarnosti je ostvarivanje potpune uzajamnosti u pogledu svih država članica i stvaranju učinkovitog i razumljivog mehanizma za osiguranje te uzajamnosti.
- (5) Uredbu (EZ) br. 539/2001 bi trebalo izmijeniti na odgovarajući način.
- (6) Prijelazni bi se aranžmani trebali predvidjeti za slučajeve kada se, prilikom stupanja na snagu ove Uredbe, na države članice primjenjuje obveza posjedovanja vize za treće zemlje iz Priloga II. Uredbi (EZ) br. 539/2001.
- (7) U pogledu Islanda i Norveške, ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske Unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške u vezi pristupanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽³⁾, što pripada području iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu tog Sporazuma ⁽⁴⁾.
- (8) Ujedinjena Kraljevina i Irska nisu vezane Uredbom (EZ) br. 539/2001. One, stoga, ne sudjeluju u donošenju ove Uredbe, nisu njome vezane niti se ona na njih primjenjuje.
- (9) U pogledu Švicarske, ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske konfederacije o pristupanju Švicarske konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽⁵⁾, što pripada području iz članka 1. točke B Odluke 1999/437/EZ čitane u vezi s člankom 4. stavkom 1. Odluke Vijeća 2004/849/EZ ⁽⁶⁾ i člankom 4. stavkom 1. Odluke Vijeća 2004/860/EZ ⁽⁷⁾,

⁽³⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.⁽⁴⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 31.⁽⁵⁾ Dokument Vijeća 13054/04 dostupan na <http://register.consilium.eu.int>.⁽⁶⁾ SL L 368, 15.12.2004., str. 26.⁽⁷⁾ SL L 370, 17.12.2004., str. 78.⁽¹⁾ Mišljenje dostavljeno 28. travnja 2005. (još nije objavljeno u Službenom listu).⁽²⁾ SL L 81, 21.3.2001., str. 1.

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Članak 1. Uredbe (EZ) br. 539/2001 mijenja se kako slijedi:

1. Stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Kada treća zemlja iz popisa u Prilogu II. uvede obvezu posjedovanja vize za državljane države članice, primjenjuju se sljedeće odredbe:

(a) unutar 90 dana od uvođenja te obveze ili njezinog proglašenja dotična država članica u pisanom obliku obavješćuje Vijeće i Komisiju; obavijest se objavljuje u seriji C *Službenog lista Europske unije*. Obavijest utvrđuje dan provedbe mjere i vrstu dotičnih putnih isprava i viza.

Ako treća zemlja odluči ukinuti obvezu posjedovanja vize prije isteka tog roka, obavijest nije potrebna;

(b) Komisija bez odgode nakon objavljivanja te obavijesti i uz savjetovanje s dotičnom državom članicom poduzima mjere s tijelima treće zemlje s ciljem ponovne uspostave putovanja bez viza;

(c) Komisija unutar 90 dana od objavljivanja te obavijesti i uz savjetovanje s dotičnom državom članicom izvješćuje Vijeće. Izvješću se može priložiti prijedlog kojim se predviđa ponovno privremeno uvođenje obveze posjedovanja vize za državljane dotične treće zemlje. Komisija također može predočiti taj prijedlog nakon rasprave Vijeća o izvješću. Vijeće odlučuju o takvom prijedlogu kvalificiranom većinom u roku od tri mjeseca;

(d) ako to smatra potrebnim, Komisija može predočiti prijedlog za ponovno privremeno uvođenje obveze posjedovanja vize za državljane treće zemlje iz postavka (c) bez prethodnog izvješća. Postupak predviđen postavkom (c) primjenjuje se na taj prijedlog. Dotična država članica može navesti želi li da se Komisija suzdrži od ponovnog privremenog uvođenja obveze posjedovanja vize bez prethodnog izvješća;

(e) postupak iz podstavaka (c) i (d) ne utječe na pravo Komisije da predstavi prijedlog o izmjeni te Uredbe s ciljem premještanja dotične treće zemlje u Prilog I. Kada je donesena odluka o privremenoj mjeri iz podstavaka (c) i (d), Komisija najkasnije devet mjeseci od stupanja na snagu privremenih mjera predstavlja prijedlog o izmjeni ove Uredbe. Takav prijedlog također sadrži odredbe o ukidanju privremenih mjera koje su se mogle uvesti prema postupcima iz podstavaka (c) i (d). Komisija će u međuvremenu nastaviti sa svojim naporima s ciljem poticanja tijela dotičnih trećih zemalja da ponovno uvedu putovanja bez vize za državljane dotične države članice;

(f) kada dotična treća zemlja ukine obvezu posjedovanja vize, država članica o tome bez odgode obavješćuje Vijeće i Komisiju. Obavijest se objavljuje u seriji C *Službenog lista Europske unije*. Svaka privremena mjera o kojoj je odlučeno na temelju postavka (d) ukida se sedam dana nakon objave u Službenom listu. Ako je dotična treća zemlja uvela obvezu posjedovanja vize za državljane dviju ili više država članica, ukidanje privremene mjere stupa na snagu tek nakon zadnje objave.”

2. Dodaje se sljedeći stavak:

„5. Sve dok ne postoji uzajamno oslobođenje od obveze posjedovanja vize s bilo kojom trećom zemljom iz popisa u Prilogu II. u pogledu bilo koje države članice, Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće prije 1. srpnja svake parne godine o stanju neuzajamnosti i, prema potrebi, dostavlja odgovarajuće prijedloge.”

Članak 2.

Države članice na čije se državljane 24. lipnja 2005. primjenjuje obveza posjedovanja vize koju je odredila treća zemlja iz popisa u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 539/2001 u pisanom obliku obavješćuju Vijeće i Komisiju do 24. srpnja 2005. Obavijest se objavljuje u seriji C *Službenog lista Europske unije*.

Primjenjuju se odredbe članka 1. stavka 4. točaka (b) do (f) Uredbe (EZ) br. 539/2001.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu devetnaestog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorom o osnivanju Europske zajednice.

Sastavljeno u Luxembourg 2. lipnja 2005.

Za Vijeće
Predsjednik
I. FRIEDEN
